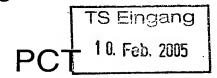
VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Absender: MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN PRÜFUNG BEAUFTRAGTE BEHÖRDE

An:

Gebhard, Wolfgang ZF Friedrichshafen AG D-88038 Friedrichshafen ALLEMAGNE



MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERSENDUNG DES INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN BERICHTS ZUR PATENTIERBARKEIT

(Regel 71.1 PCT)

WICHTIGE MITTEILUNG

Absendedatum

(TagMonatUahr)

09.02.2005

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts

8585 WO GEB-RIX

PCT/EP2004/002947

Internationales Aktenzeichen

Internationales Anmeldedatum (TagMonatWahr) Prioritätsda

20.03.2004

Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)

26.03.2003

Anmelder

ZF FRIEDRICHSHAFEN AG et al.

- Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß ihm die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde hiermit den zu der internationalen Anmeldung erstellten internationalen vorläufigen Bericht zur Patentierbarkeit, gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen, übermittelt.
- 2. Eine Kopie des Berichts wird gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen dem Internationalen Büro zur Weiterleitung an alle ausgewählten Ämter übermittelt.
- 3. Auf Wunsch eines ausgewählten Amts wird das Internationale Büro eine Übersetzung des Berichts (jedoch nicht der Anlagen) ins Englische anfertigen und diesem Amt übermitteln.

4. ERINNERUNG

Zum Eintritt in die nationale Phase hat der Anmelder vor jedem ausgewählten Amt innerhalb von 30 Monaten ab dem Prioritätsdatum (oder in manchen Ämtern noch später) bestimmte Handlungen (Einreichung von Übersetzungen und Entrichtung nationaler Gebühren) vorzunehmen (Artikel 39 (1)) (siehe auch die durch das Internationale Büro im Formblatt PCT/IB/301 übermittelte Information).

lst einem ausgewählten Amt eine Übersetzung der internationalen Anmeldung zu übermitteln, so muß diese Übersetzung auch Übersetzungen aller Anlagen zum internationalen vorläufigen Bericht zur Patentierbarkeit enthalten. Es ist Aufgabe des Anmelders, solche Übersetzungen anzufertigen und den betroffenen ausgewählten Ämtern direkt zuzuleiten.

Weitere Einzelheiten zu den maßgebenden Fristen und Erfordernissen der ausgewählten Ämter sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

Der Anmelder wird auf Artikel 33(5) hingewiesen, in welchem erklärt wird, daß die Kriterien für Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit, die im Artikel 33(2) bis (4) beschrieben werden, nur für die internationale vorläufige Prüfung Bedeutung haben, und daß "jeder Vertragsstaat (...) für die Entscheidung über die Patentfähigkeit der beanspruchten Erfindung in diesem Staat zusätzliche oder abweichende Merkmale aufstellen" kann (siehe auch Artikel 27(5)). Solche zusätzlichen Merkmale können z.B. Ausnahmen von der Patentierbarkeit, Erfordernisse für die Offenbarung der Erfindung sowie Klarheit und Stützung der Ansprüche betreffen.

Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde

9

Europäisches Patentamt D-80298 München Tel. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmu d Fax: +49 89 2399 - 4465

Tel. +49 89 2399-8070

Bevollmächtigter Bediensteter

Zänglein, U



VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

PCT

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

(Kapitel II des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet

1	eichen des Anme NO GEB-RIX	lders oder Anwalts	WEITERES VORG	EHEN	siehe Formblatt PCT/IPEA/416						
	ionales Aktenzei P2004/00294		Internationales Anmeld 20.03.2004	edatum (Tag/Monat/Jahr)	Prioritätsdatum (TagMonatUahr) 26.03.2003						
Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK F16H61/00, F15B21/04, F16H59/72											
Anmelder ZF FRIEDRICHSHAFEN AG et al.											
in	 Bei diesem Bericht handelt es sich um den internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, der von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde nach Artikel 35 erstellt wurde und dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt wird. 										
2. D	2. Dieser BERICHT umfaßt insgesamt 4 Blätter einschließlich dieses Deckblatts.										
3. A											
a.	a. 🛘 (an den Anmelder und das Internationale Büro gesandt) insgesamt Blätter; dabei handelt es sich um										
	☐ Blätter mit der Beschreibung, Ansprüchen und bder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und ber Blätter mit Berichtigungen, denen die Behörde zugestimmt hat (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsvorschriften).										
	Blätter, die frühere Blätter ersetzen, die aber aus den in Feld Nr. 1, Punkt 4 und im Zusatzfeld angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde eine Änderung enthalten, die über den Offenbarungsgehalt der internationalen Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung hinausgeht.										
b. (nur an das Internationale Büro gesandt) insgesamt (bitte Art und Anzahl der/des elektronischen Datenträger(s) angeben), der/die ein Sequenzprotokoll und/oder die dazugehörigen Tabellen enthält/enthalten, nur in computerlesbarer Form, wie im Zusatzfeld betreffend das Sequenzprotokoll angegeben (siehe Abschnitt 802 der Verwaltungsvorschriften).											
4. Di	ieser Bericht ei	nthält Angaben zu	folgenden Punkten:								
⋈	Feld Nr. I	Grundlage des B	Bescheids								
	Feld Nr. II	Priorität	•	•							
	Feld Nr. III Keine Erstellung eines Gutachtens über Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit										
	Feld Nr. IV	MangeInde Einhe	eitlichkeit der Erfindun	g .							
⊠											
	Feld Nr. VI	Bestimmte angef	führte Unterlagen								
	☐ Feld Nr. VII Bestimmte Mängel der internationalen Anmeldung										
	Feld Nr. VIII	Bestimmte Beme	erkungen zur internatio	nalen Anmeldung	·						
Datum der Einreichung des Antrags				Datum der Fertigstellung dieses Berichts							
03.09.2	2004			09.02.2005							
		der mit der internatio	nalen Prüfung	Bevollmächtigter Bediens	teter						
beauftragten Behörde Europäisches Patentamt D-80298 München				Vogt-Schilb, G	Transfer of the second						
. <u> </u>		9 2399 - 0 Tx: 52365 9 2399 - 4465	6 epmu d	Tel. +49 89 2399-8917	P. J. John St. C. A. C.						

10/550969 JC09 Rec'd PCT/PTO 26 SEP 2005.

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/002947

	Feld	Nr. I	Grund	age des	Berichts	.								
1.	. Hinsichtlich der Sprache beruht der Bericht auf der internationalen Anmeldung in der Sprache, in der sie eingereicht wurde, sofern unter diesem Punkt nichts anderes angegeben ist.													
	6 C	oei dei □ inte □ Ver	r es sich ernationa öffentlich	um die S le Reche nung der	Sprache d erche (nac internatio	rsetzung a er Überse ch Regeln enalen An eng (nach	etzung ha 12.3 und meldung	indelt, die d 23.1 b); (nach Re	e für folg) egel 12.	genden Z .4)	ende Spr weck ein	ache, gereicht	worden i	ist:
2.	Hinsichtlich der Bestandteile* der internationalen Anmeldung beruht der Bericht auf (<i>Ersatzblätter</i> , die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt):													
	Besch	hreibu	ng, Seite	n										
	1-5				in de	r ursprüng	lich einge	reichten F	assung					
	Anspr	rüche,	Nr.											
	1-4				in de	r ursprüng	lich einge	reichten F	assung					
	Zeichi	nunge	n, Blätte	r				•	•					
	1/1				in de	r ursprüng	lich einge	reichten F	assung					
	□ e Seque	einem enzpro	Sequenz otokoll	:protokol	l und/oder	etwaiger	n dazuge	hörigen 1	Γabeller	ı - siehe Z	Zusatzfeld	d betreffe	end das	
3.		Bes Ans Zeic	chreibur prüche: chnungei uenzpro	ig: Seite Nr. n: Blatt/A tokoll <i>(ge</i>	bb. enaue Ang	lgende Ur gaben): I gehören		·		gaben):				
4.	aufgel Auffas (Rege □ □	listete ssung el 70.2 Bes Ans Zeic	n Andert der Beh c)). chreibun prüche: l chnunger	ungen en örde übe g: Seite Nr. n: Blatt/Al	stellt word r den Offe bb.	htigung (v den, da di enbarung:	ese aus	den im Zi	usatzfel	d angege	benen G	ründen r	nach	
		J Seq	uenzpro aige zum	tokoll <i>(ge</i> ı Sequen	enaue Ang zprotokol	<i>gaben)</i> : I gehören	de Tabel	Ien <i>(gena</i>	aue Ang	aben):				
	* We	enn I etzt'	Punkt 4 ' verse	zutri hen we	fft, kö rden.	nnen ei	nige o	der all	e die:	ser Blä	tter mi	t der	Bemerku	ung

INTERNATIONALER VORLÄUFIGER BERICHT ÜBER DIE PATENTIERBARKEIT

Internationales Aktenzeichen PCT/EP2004/002947

Feld Nr. V Begründete Feststellung nach Artikel 35 (2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser

1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche 1-4

Nein: Ansprüche Erfinderische Tätigkeit (IS)

Ja: Ansprüche 1-4

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA) Ja: Ansprüche: 1-4

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen (Regel 70.7):

siehe Beiblatt

Zu Punkt V.

- 1 Im vorliegenden Bescheid wird auf folgende Dokumente verwiesen:
 - D1: VUS 6 079 206 A (PETRZIK GUNTHER ET AL) 27. Juni 2000 (2000-06-27)

D2 : PATENT ABSTRACTS OF JAPAN Bd. 0123,

Bd. 0123, Nr. 25 (M-737), 5.

September 1988 (1988-09-05) &; JP 63 092804 A (KOMATSU LTD), 23. D3 : DE 198 46 955 A (ZAHNRADFABRIK FRIEDRICHSHAFEN) 13. April 2000

- Das Dokument D3, wird als nächstliegender Stand der Technik angesehen. Es zeigt die Merkmale des Oberbegriffes des Anspruchs 1 und offenbart (die Verweise in Klammern beziehen sich auf dieses Dokument):
 Ein hydraulisches System mit einem Verbraucher (10) mit zwei Druckmittelzuführungen (13, 9), wobei der Kolbenraum im losen Zustand durchgespült wird, so dass er luftfrei mit Druckmittel gefüllt bleibt.
 Im angelegten Zustand des Kolbens wird ein Rückschlagventil (14) verwendet, um die zweite Druckmittelzuführung zu schließen.
- 2.1 Der Gegenstand des Anspruchs 1 ist somit neu (Artikel 33 (2) PCT).
 Die mit der vorliegenden Erfindung zu lösende Aufgabe kann somit darin gesehen werden, daß die Betätigungseinrichtung schneller anspricht.
- 2.2 Die in Anspruch 1 der vorliegenden Anmeldung für diese Aufgabe vorgeschlagene Lösung, die erste und die zweite Druckmittelzuführungen mit der Druckmittelquelle zu verbinden, beruht aus den folgenden Gründen auf einer erfinderischen Tätigkeit (Artikel 33(3) PCT): In allen zitierten Dokumenten wird ein Rückschlagventil verwendet, um die zweite Leitung zu schließen.